

# La sostenibilidad del desarrollo en América Latina y el Caribe: desafíos y oportunidades



NACIONES UNIDAS

**C E P A L**

Comisión Económica  
para América Latina y el  
Caribe



PNUMA

Oficina Regional para  
América Latina y el  
Caribe

Santiago de Chile, julio de 2002

Libros de la CEPAL

68

Equipo de trabajo CEPAL-Oficina Regional del PNUMA para América Latina y el Caribe

CEPAL	PNUMA/ORPALC
<b>Coordinación sustantiva</b>	
Alicia Bárcena Ibarra	Ricardo Sánchez Sosa
<b>Redacción</b>	
Roberto Guimarães	Julia Carabias Lillo
Guillermo Acuña	Fernando Tudela Abad
	Enrique Provencio
	José Luis Samaniego Leyva
<b>Consultores</b>	
Antonio Elizalde	Manuel Rodríguez Becerra
Ramiro León	Ronald Vargas Brenes
<b>Colaboradores</b>	
Jean Acquatella, Hugo Altomonte, Ernesto Espindola, Gilberto Gallopín, José Javier Gómez García, Arthur Gray, Ricardo Jordan, Arturo León, Jorge Mattar, Carlos de Miguel, Niels Holm-Nielsen, Georgina Nuñez, María Angela Parra, Verónica Rengifo, Jorge Rodríguez, Marianne Schaper, Claudia Schattán, Miguel Villa, Ricardo Zapata	Raúl Brañes, Exequiel Ezcurra, Oscar Ramírez, Jorge Ronzón, Rossana Silva Repetto, Kaveh Zahedi

Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente  
 Oficina Regional para América Latina y el Caribe (PNUMA/ORPALC)  
 Boulevard de los Virreyes 155, Lomas de Virreyes, CP 11000, México, D.F., México  
 Tel. (52) 5 202 6394 - 5 202 4841 Fax (52) 5 202 0950  
 Correo electrónico: [unepnet@rolac.unep.mx](mailto:unepnet@rolac.unep.mx)  
<http://www.rolac.unep.mx>

Publicación de las Naciones Unidas  
 LC/G.2145/Rev.1-P  
 ISBN: 92-1-322023-5

Copyright © Naciones Unidas, julio de 2002. Todos los derechos reservados  
 N° de venta: S.02.II.G.48  
 Impreso en Naciones Unidas, Santiago de Chile

La autorización para reproducir total o parcialmente esta obra debe solicitarse al Secretario de la Junta de Publicaciones, Sede de las Naciones Unidas, Nueva York, N.Y. 10017, Estados Unidos. Los Estados miembros y sus instituciones gubernamentales pueden reproducir esta obra sin autorización previa. Sólo se les solicita que mencionen la fuente e informen a las Naciones Unidas de tal reproducción.

## Índice

Prólogo .....	11
Resumen .....	15
Introducción .....	17
 Primera parte Balance de la sostenibilidad en la región	
 Capítulo I	
El desempeño económico en los años noventa .....	31
A. El crecimiento económico de América Latina y el Caribe.....	32
B. Balance de las finanzas públicas e inflación .....	34
C. Flujos de capitales e inestabilidad del crecimiento económico.....	35
D. Apertura económica, intercambio comercial, e integración.....	36
E. Inversión extranjera directa.....	41
F. Impacto de la transformación productiva en el desarrollo sostenible .....	42
 Capítulo II	
Principales tendencias del desarrollo social en la última década.....	47
A. Evolución del empleo.....	48
B. Precariedad laboral .....	51
C. Desigualdad en la distribución del ingreso .....	52
D. Desigualdades en la distribución de la tierra .....	53
E. Relativa disminución de la pobreza.....	54
F. Gasto público social.....	56
G. Desafíos sociales para la sostenibilidad.....	60

### Capítulo III

Dinámica demográfica.....	63
A. Población y sostenibilidad ambiental del desarrollo.....	65
1. La transición demográfica como desafío para gobiernos y sociedades.....	65
2. La relación de dependencia y el bono demográfico.....	66
3. La relación entre población y recursos. Capacidad de carga .....	67
4. Movilidad de la población regional: migraciones .....	68
5. Migración y remesas.....	71
6. Evolución de los patrones espaciales de asentamiento de la población .....	73

### Capítulo IV

Situación ambiental de la región.....	75
A. Ecosistemas naturales .....	75
1. Ecosistemas naturales terrestres .....	75
2. Ecosistemas marinos y costeros .....	106
B. Recursos hídricos .....	112
1. Los recursos hídricos y su disponibilidad en la región ..	112
2. La gestión del agua en la región .....	119
C. Urbanización y medio ambiente .....	121
D. Contaminación .....	128
1. Aire .....	128
2. Agua potable y saneamiento .....	131
3. Desechos .....	133
4. Variaciones en la contaminación industrial .....	136
5. Contaminación rural y difusa .....	137
E. Trayectoria energética de la región y cambio climático global .....	138
1. Trayectoria energética de América Latina y el Caribe en las últimas décadas .....	138
2. América Latina y el Caribe frente al cambio climático global .....	144
3. América Latina y el Caribe en las emisiones totales .....	145

### Capítulo V

Vulnerabilidad socioambiental .....	149
A. El contexto mundial .....	149
B. Desastres naturales en la región .....	151
C. Impacto socioeconómico de los desastres en la región .....	153

## Capítulo VI

Políticas públicas .....	159
A. La institucionalidad ambiental .....	159
B. Evolución de los marcos regulatorios .....	164
C. Integración de políticas públicas .....	166
D. Experiencias en el uso de instrumentos económicos en la gestión ambiental .....	168
E. Participación para el desarrollo sostenible: el desarrollo sostenible en los espacios nacionales y locales; participación de actores relevantes de la sociedad civil y del sector productivo .....	171
1. El desarrollo sostenible en los espacios nacionales y locales .....	172
2. Sociedad civil y participación ciudadana .....	174
3. Participación del sector empresarial en el desarrollo sostenible.....	177

## Capítulo VII

Marco internacional.....	181
A. Evolución de los acuerdos ambientales multilaterales pre y post Rio .....	182
B. La región y los problemas ambientales globales .....	185
C. La respuesta latinoamericana y caribeña .....	187
D. La integración subregional y las agendas para el desarrollo sostenible .....	193
E. Imperativos de una nueva institucionalidad .....	195

## Segunda parte   Perspectivas futuras

### Capítulo VIII

El papel de la región en una alianza global.....	201
A. Reconocer los avances logrados .....	201
B. Un balance preocupante .....	202
C. Los principales desafíos.....	203
D. Las restricciones en la agenda propia y la agenda global ....	204
E. La singularidad de la región .....	205
F. Domesticar la globalización para el desarrollo sostenible ....	206
G. Sinergia entre acuerdos e institucionalidad ambiental más eficiente.....	206
H. La convergencia de los acuerdos globales con la posición regional .....	207
I. El conocimiento y la tecnología para el desarrollo sostenible .....	208

J. Hacia una nueva etapa de integración de políticas .....	208
K. La participación pública .....	209

## Capítulo IX

Propuestas de acción futura .....	211
A. Protección y uso sostenible de los ecosistemas naturales y su biodiversidad y acceso a recursos genéticos .....	216
1. Protección y uso sostenible de los ecosistemas naturales y su biodiversidad .....	216
2. Acceso a recursos genéticos y transgénicos .....	218
3. Alianzas regionales y globales .....	218
B. Vulnerabilidad .....	219
1. Desastres naturales .....	219
2. Vulnerabilidad y desarrollo sostenible en los pequeños Estados insulares.....	220
C. Gestión del agua .....	222
D. Gestión de la energía .....	224
1. Cambio climático .....	224
2. Eficiencia energética .....	226
E. Gestión urbana .....	226
F. Institucionalidad para el desarrollo sostenible .....	227

Bibliografía .....	229
--------------------	-----

Anexo 1 .....	237
---------------	-----

## Índice de cuadros, gráficos y recuadros

### Cuadros

I.1 América Latina y el Caribe: cuotas en el mercado mundial, 1985-1998 .....	37
I.2 América Latina y el Caribe: exportaciones totales y por esquemas subregionales de integración, 1990-2000 .....	39
I.3 América Latina y el Caribe: indicadores ambientales seleccionados .....	43
II.1 América Latina: magnitud de la pobreza e indigencia, 1980-2000 .....	55
III.1 América Latina y el Caribe: principales países receptores de remesas, 1990-2000 .....	72
IV.1 América Latina y el Caribe (33 países): superficie de bosques y otras tierras boscosas .....	81

IV.2	América Latina y el Caribe (33 países): producción forestal en 1996 .....	84
IV.3	América Latina y el Caribe (33 países): cambios anuales en la superficie forestal .....	89
IV.4	Recursos renovables de agua y disponibilidad de agua por continentes .....	113
IV.5	Evolución y pronóstico de la dinámica del uso de agua por continente .....	116
IV.6	América Latina y el Caribe (24 países): porcentaje urbano de la población, 1970-2000 .....	122
IV.7	Población residente en ciudades de más de 1 millón de habitantes .....	124
IV.8	Las mayores ciudades latinoamericanas, 1995 .....	124
IV.9	Contaminación atmosférica .....	129
IV.10	Niveles de plomo en la sangre de diversos grupos de población urbana en países seleccionados de América Latina y el Caribe ..	130
IV.11	Agua potable y saneamiento básico: situación de América Latina y el Caribe .....	132
IV.12	América Latina (ciudades seleccionadas): producción de desechos sólidos, aguas residuales tratadas y recolección de basura .....	134
IV.13	América Latina (23 países): cobertura de aseo urbano .....	135
IV.14	Regiones del mundo: indicadores seleccionados de energía y emisiones de bióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ) .....	143
V.1	Los diez mayores desastres naturales del siglo XX en el Caribe ..	152
V.2	América Latina y el Caribe: desastres naturales ocurridos entre 1972 y 2001 .....	154
V.3	El saldo de Mitch .....	156
VI.1	Máximas autoridades ambientales en países de América Latina y el Caribe .....	161
VI.2	Ejemplos de uso de instrumentos económicos en América Latina y el Caribe .....	170
VI.3	Países de América Latina y el Caribe que cuentan con consejos nacionales de desarrollo sostenible .....	172
VI.4	Síntesis de los mecanismos de participación contemplados en las legislaciones de América Latina y el Caribe .....	176
VI.5	Países que cuentan con consejos u organizaciones empresariales para el desarrollo sostenible .....	178
VII.1	Estado actual de los acuerdos multilaterales ambientales en la región .....	188

## Gráficos

I.1	América Latina y el Caribe: evolución del crecimiento económico, 1951-2000 .....	32
I.2	América Latina y el Caribe: ritmos de crecimiento, 1946-1980 y 1991-2000.....	33
I.3	Vulnerabilidad externa de la región. Crecimiento del PIB y transferencia neta de recursos, 1991-2000.....	35
I.4	América Latina y el Caribe: inversión extranjera directa, 1991-2000 .....	41
II.1	Índices de desempleo, 1991-2000 .....	49
II.2	América Latina: evolución del gasto social, según sectores .....	57
III.1	América Latina y el Caribe: población por grupos de edades, 1950-2045 .....	65
III.2	Estados Unidos: distribución de los inmigrantes provenientes de América Latina y el Caribe, por subregión de origen, 1971-1998.....	69
IV.1	Superficie por bioma .....	79
IV.2	Diversidad biológica en los países megadiversos de América Latina y el Caribe .....	80
IV.3	Producción anual de desechos industriales por habitante, 1993 .....	134
IV.4	Demanda energética proyectada .....	138
IV.5	Composición del consumo final de energía a nivel mundial, 1973 y 1999 .....	139
IV.6	Sendero de intensidad energética, 1980-1999 .....	142
IV.7	América Latina: sendero de las emisiones de bióxido de carbono, 1980-1999 .....	145
IV.8	Evolución de la relación entre emisiones de CO <sub>2</sub> y PIB, y emisiones de CO <sub>2</sub> y población, 1977-1998 .....	146
VII.1	América Latina y el Caribe (cuatro países): producción de clorofluorocarbonos (CFC), 1986-1996 .....	186

## Recuadros

IV.1	Biomás de América Latina y el Caribe .....	76
IV.2	Corredor biológico mesoamericano (CBM).....	99
IV.3	Ordenamiento forestal: dos ejemplos exitosos .....	101
IV.4	Financiamiento para la conservación de los recursos renovables .....	104
IV.5	Recursos hídricos de la región .....	114